



翻訳プロジェクトマネジメント

世界100ヶ国を超える国へ、日本のマンガ・ゲームなどのコンテンツを配信！

Job Information

Hiring Company

MediBang Inc.

Job ID

1484389

Division

海外事業部

Industry

Internet, Web Services

Company Type

Small/Medium Company (300 employees or less)

Non-Japanese Ratio

About half Japanese

Job Type

Permanent Full-time

Location

Tokyo - 23 Wards, Shibuya-ku

Train Description

Yamanote Line, Shibuya Station

Salary

3.5 million yen ~ 4.5 million yen

Work Hours

10:00~19:00 (休憩:1時間)

Holidays

完全週休二日制 (土日) / 祝祭日 / 有給休暇

Refreshed

December 31st, 2024 12:00

General Requirements

Career Level

Mid Career

Minimum English Level

Native

Minimum Japanese Level

Business Level

Minimum Education Level

Bachelor's Degree

Visa Status

Permission to work in Japan required

Job Description

当社は、マンガ・縦読みマンガ (Webtoon) ・ゲーム・アニメなどのコンテンツの翻訳や、全世界のプラットフォームへの

配信を行う海外配信事業を展開しています。

本ポジションでは、マンガを代表とするコンテンツの日本語⇄英語ローカライズにおける翻訳・写植タスクの割り振り、スケジュールに合わせた進行管理、成果物の品質管理等のマネジメント業務を行うメンバーを募集します。

日本が世界に誇るエンタメコンテンツであるマンガに触れながら、未経験からマネジメントスキルを身につけることもできる、やりがいのあるお仕事です。

【業務内容】

- 翻訳・写植スタッフへのタスクの割り振り
- ローカライズの進行管理
- 成果物のクオリティ管理
- 業務プロセスにおける課題の発見・改善
- マンガ及びゲーム翻訳体制の構築・安定化

※翻訳業務は別のポジションが担当いたします。

【諸手当・福利厚生】

- 各種社会保険完備（雇用・労災・健康・厚生年金）
- 関東ITソフトウェア健康保険組合加入
- 通勤交通費支給
- 服装自由
- 四半期表彰
- 就労ビザ取得サポート（※諸条件あり）

【選考フロー】書類選考→翻訳テスト→面接（複数回）→内定

#英語 #未経験者歓迎 #残業少なめ #交通費支給 #社会保険完備 #産休・育休取得実績あり #研修あり #転勤なし

Required Skills

【必須条件・スキル】

- 日本語→英語
 - ネイティブレベルの英語ローカライズができる方
 - ビジネスレベルの日本語会話ができる方（JLPT N2レベル相当以上）
- 英語→日本語
 - ネイティブレベルの日本語ローカライズができる方
 - ビジネスレベルの英会話ができる方
- 弊社オフィス（渋谷）に出社できる方に限ります。

【歓迎条件・スキル】

- ゲームやマンガのローカライズ・翻訳経験のある方
- プロジェクトや企画の中心に立って業務を推進した経験
- マンガ、アニメ、ゲームなど日本のサブカルチャーが好きな方
- マンガを日常的に読む方、またはゲームを日常的にプレイしている方

【求める人物像】

- チームで成果を出すために自主的に動ける方

Company Description